

# Kérubok éneke, No 7

Fordította: Fekete István

Dmitrij Bortnyanszkij  
(1752-1825)

*pp* = 66

*pp* Ké - ru - bok hang - ja csen - düil lá -

*pp* Ké - ru - bok, ké - rub hang - ja csen - düil lá -

*pp* Ké - ru - bok, ké - rub hang - ja csen - düil lá -

*pp* Ké - rub hang - ja csen - düil lá -

6 *p* gyan: é - nek - szó - val áld - juk

*p* gyan: é - nek - szó - val áld - juk

*p* gyan: é - nek - szó - val áld - juk

8 *p* gyan: é - nek - szó - val áld - juk

12 *pp* gyan: é - nek - szó - val áld - juk

*pp* öt, min - den é - lö al - ko - tó - ját, te - rem - *pp*

*pp* öt, min - den é - lö al - ko - tó - ját, te - rem - *pp*

*pp* öt, min - den é - lö al - ko - tó - ját, te - rem - *pp*

8 *pp* öt, min - den é - lö al - ko - tó - ját, te - rem - *pp*

18 *p* tón - ket: min - den jó - val el - lát

*p* tón - ket: min - den jó - val el - lát

*p* tón - ket: min - den jó - val el - lát

8 *p* tón - ket: min - den jó - val el - lát

tón - ket: min - den jó - val el - lát

24 *pp* *pp* *p*

Min - den - ki áld - ja a menny U-rát, min - den,

Min - den - ki áld - ja a menny U-rát, min - den,

Min - den - ki áld - ja a menny U-rát,

Min - den - ki áld - ja a menny U-rát, min - den,

30 min-den é - lő, mind -

min-den é - lő, mind -

min - den é - lő a menny U - rát, mind -

min-den é - lő, min - den áld - ja a menny U - rát,

36 az, a - ki él! Á - men, Á - men.

az, mind - az, a - ki él! Á - men. Á - men,

az, a - ki él! Á - men. Á - men

a - ki él! Á - men. Á - men.

*mf* = 138

42 *f* *p*

Áld - ja Is - tent min - den az é - gen, a föl - dön! lát - ha - tat - lan

Áld - ja Is - tent min - den az é - gen, a föl - dön! lát - ha - tat - lan

Áld - ja Is - tent min - den az é - gen, a föl - dön!

Áld - ja Is - tent min - den az é - gen, a föl - dön!

47

ké-rub, ki a menny - ben él, de e-gyütt zeng az Úr föl - di né - pé -  
ké-rub, ki a menny - ben él, de e-gyütt zeng az Úr föl - di né - pé -

8

Detailed description: This block contains the first system of the musical score, measures 47 through 52. It features a vocal line with two staves and a piano accompaniment with two staves. The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal line is written in a soprano and alto register. The lyrics are in Hungarian. The piano part consists of chords and some melodic fragments. A rehearsal mark '8' is placed at the beginning of the piano part.

53

vel. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al -  
vel. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al -  
Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al -  
Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al -

8

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, measures 53 through 58. It features a vocal line with two staves and a piano accompaniment with two staves. The key signature is two sharps. The vocal line is written in a soprano and alto register. The lyrics are in Hungarian. The piano part consists of chords and some melodic fragments. A rehearsal mark '8' is placed at the beginning of the piano part. Dynamics markings include *f* (forte) and *p* (piano).

59

le - lu - ja.  
le - lu - ja.  
le - lu - ja.  
le - lu - ja.

8

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, measures 59 through 64. It features a vocal line with two staves and a piano accompaniment with two staves. The key signature is two sharps. The vocal line is written in a soprano and alto register. The lyrics are in Hungarian. The piano part consists of chords and some melodic fragments. A rehearsal mark '8' is placed at the beginning of the piano part. Dynamics marking includes *ff* (fortissimo).